

ANTAR

Conte héroïque en 4 Actes & 5 Tableaux.

ABONNEMENT DE MUSIQUE
SCHOTT Frères

BRUXELLES

Poème
de
CHEKRI-GANEM.

Musique
de
GABRIEL DUPONT.

PREMIER ACTE

La scène représente le désert. Ce sont des dunes à perte de vue au pied desquelles croît une végétation maigre et rabougrie de lentisques, de chardons et de quelques palmiers très disséminés et courbés par les vents.

A droite, l'orée de l'oasis, un puits primitif entouré de palmiers verdoyants. Autour du puits, du côté du désert, le terrain est caillouteux et semé, au moment de l'action, de selles de chevaux, d'armes éparses, etc..... Des chevaux échappés, et qu'on ramène, s'ébrouent et piaffent pendant que des bergers font tourner la noria du puits et donnent de l'eau à ceux qui viennent de combattre.

C'est l'après-midi.

COPYRIGHT BY HEUGEL & C^{ie}, 1921

AU MÉNESTREL, 2^{bis}, Rue Vivienne. H. & C^{ie}. 26,046. Paris, HEUGEL & C^{ie}, Editeurs.

ACTE I.

Le Désert.

PIANO. Animé et décidé. (rudement accentué.) (♩ = 138)

mf

en dehors.

BERGERS et GUERRIERS.

(clameurs, cris guerriers, tumulte.)

CHŒUR
(derrière le Rideau)

Ténors. *f* Ha!

Barytons. *f* Ha!

Basses. *f* Ha!

Ha!

En serrant.

Tén.

Baryt.

Bass.

Ha!

Ha!

Ha!

Au Mouvt.

f

f

Ha!

Ha!

En serrant.

sf

La voix d'ANTAR.

ff Ei - ha!

Au Mouv!.

mf

La V.
d'Ant.

ff Ei - ha!

Basses. *mf*

Au lever du rideau, clameurs, cris guerriers.

CHŒUR.

Ha!

RIDEAU.

più p

mf

m. g. m. d.

The musical score is written for voice and piano. The first system features a vocal line for 'La voix d'ANTAR.' with a forte (ff) dynamic and a piano accompaniment with triplets and a mezzo-forte (mf) dynamic. The second system continues the vocal line with 'Ei - ha!' and the piano accompaniment. The third system introduces a 'CHŒUR.' (Chorus) part for 'Basses' (Basses) with a mezzo-forte (mf) dynamic, and a piano accompaniment with a piano (più p) dynamic. The fourth system shows the chorus with 'Ha!' and the piano accompaniment, with a 'RIDEAU.' (Curtain) instruction. The score includes various musical notations such as triplets, slurs, and dynamic markings.

tumulte. Antar, portant Abta dans ses bras, traverse la scène de gauche à droite. Il est suivi de

Tén. *f* Ha! Ha! Ha!

Baryt. *f* Ha! Ha! Ha!

Bass. *f* Ha! Ha!

Toujours même mouvement
(hardi et joyeux.)

Cheyboub et de deux bergers tenant Zobeir enchainé. Ce groupe disparaît derrière Antar dans l'oasis.

Puis, à distance, arrivent des bergers, dont le nombre augmentera
graduellement à mesure que l'action se déroulera.

Tén. *f* Ha! Ha!

Bass. *f* Ha! Ha!

ff Ha!

ff Ha!

ff

1^{er} BERGER.

f Quel - le for - ce! D'un

Toujours même mouv^t animé.

mf

1^{er} B.

coup il ter - rassa Chevalet cava - lier...

2^e BERGER.

f Puis il désen - la - ça La fil - le de Ma -

1^{er} B. Mais, a - vant, — j'avais

2^e B. — lek — qu'on em - portait en crou - pe...

1^{er} B. vu, — comme une her - be qu'on cou-pe, Tom - ber les en - ne - mis sous son sa - bre tor -

1^{er} B. — du...

Tén. *f* Et son ru-gis-se-ment, l'avez - vous en-ten -

Les BERGERS. (1^{er} Groupe) *f* Et son ru-gis-se-ment, l'avez - vous en-ten -

Bass. *f* Et son ru-gis-se-ment, l'avez - vous en-ten -

Modérez un peu. (♩ = 126)

mf (lourdement accentué.)

Les B.
1^{er} gr.

du, Quand A - bla lui cri - a de ve - nir à son

Tén.

Les BERGERS.
(2^d Groupe)
Bass.

Ah! *mf*

Ah! *mf*

1^{er} gr.

ai - de?..

ai - de?..

2^d gr.

f Il fal-lait le voir, é - cu - mant, bondis - sant, Son grand corps noir cou -

f Il fal-lait le voir, é - cu - mant, bondis - sant, Son grand corps noir cou -

2^d gr.

sf

- vert de pous - sière et de sang!

sf

- vert de pous - sière et de sang!

Tén.

(à 8) *f*

Un ca_valier fon - ça - sur lui...

Des GUERRIERS.

Bass.

(à 8) *f*

... Mais

f *m.g.*

Car le sa_bre d'An - tar,...

il cul_bu_ta rai - de... ...lan - cé comme un bâ -

m.d. *m.g.*

des G.

...L'a - vait atteint au cou... Puis

- ton,...

...juste au ras du men - ton.

m. d.

m. g.

Tén.

Les BERGERS.

Bass.

Mais Zo-beir s'éloi -

il bondit, fai - sant autour de lui le vi - de...

Ha! Ha!

Au Mouv! animé. (♩ = 138)

f

des G.

les B.

- gnait sur un cheval — ra — pi — de;

f

Et sans Chey — boub, je crois, a — mis, qu'il serait

1^{er} BERGER.

f

Il par-

2^e BERGER.

f

Mais oui! Plus d'unde nous en fut té — moin...

Des BERGERS. *autour du puits.*

Tén. *(en riant).*

Chey — boub?...

les B.

loin...

f

mf

1^{er} B.
 - tit comme un trait, tout droit à sa pour - sui - te, At - tei - gnit, dé - pas -
cresc. poco a poco.

1^{er} B.
 - sa bientôt Zo - beir en fui - te...
 2^e BERGER.
 ...Lui bar - ra - le che - min, le har - ce -
f

2^e B.
 - la... lui fit Perdre un temps préci - eux qu'An - tar mit à pro -
mf
cresc. poco a poco.

2^e B.
 - fit, Vous sa - vez tous com - ment.
 Toujours animé.
f

Le vieux BERGER.

Musical score for 'Le vieux BERGER'. It features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in bass clef. The vocal line starts with a forte 'f' dynamic. The lyrics are 'Zo - beir! — ce grand guer - rier,'. The piano accompaniment has a mezzo-forte 'mf' dynamic.

Le v.
 B.
 Cet in - vain - cu, cet in - domp - ta - - - ble,

Le v.
 B.
 Vous l'a - vez vu mordre le sa - - - ble

CHEYBOUB, venant de l'oasis.

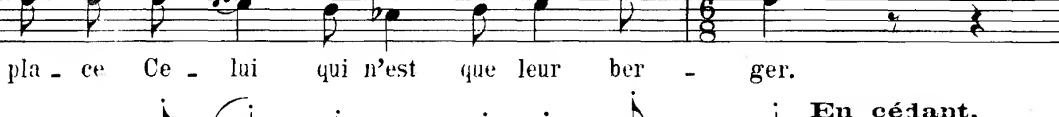
mf léger.

Le v.
 B.
 Et de - ve - nir son pri - son - nier!

Nos é - mirs ren - trent de la

 Musical score for 'CHEYBOUB, venant de l'oasis'. It features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in bass clef. The vocal line starts with a mezzo-forte 'mf' dynamic and 'léger' marking. The lyrics are 'Et de - ve - nir son pri - son - nier!' and 'Nos é - mirs ren - trent de la'.

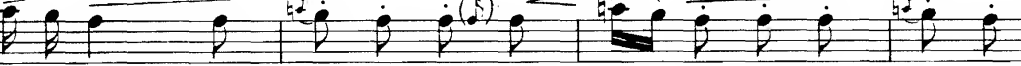
Ch. Musical score for the song 'Chassez le danger'. It features a vocal line (Ch.) and a piano accompaniment. The vocal line is in a bass clef with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are: 'chas - se Pour ap - prendre le grand dan - ger Que vient de cou - rir en leur'. The piano accompaniment consists of two staves, treble and bass clef, with a key signature of one flat. The melody is simple and rhythmic, following the vocal line.

Ch. 

Ch. 

Ma-lek, dont la fille est sauvée, A-ma-rat, fu-tur pos-sesseur De

Modéré. (léger et avec esprit.)
(♩ = 96)

Ch. 

Ch. *mf*

Ils ont peur de sa jeu-ne gloi-re Dont Pé-clat leur bles-se les yeux.

mf

Ch. *f*

Au-cun ac-te n'est mé-ri-toi-re Fait par un berger, non par

En serrant. **Cédez.**

f

Ch. *sf*

eux.

ff

BERGERS Vive An-tar, dont la jeu-ne gloi-re

et GUERRIERS. *ff*

Vive An-tar, dont la jeu-ne gloi-re

1^{er} Mouvt. (animé et décidé.)

ff *ff*

Ch. *mf* Eh! les amis, quant au bu-

B. et G. Met de la fier-té dans nos yeux! —

Met de la fier-té dans nos yeux! —

ff *mf*

Ch. —tin, Il est à vous, a dit mon frè-re, En entier, comme à l'or-di-nai-re... Antar—

Ch. — ne garde rien, Sauf Zobeir — et sa lance. *f* *sf*

2^e BERGER. *mf* 3

Que le ciel le récom-

En cédant. Plus lent. *f* *mf*

au puits: il se lave les mains et boit.
mf

Ch. Et maintenant, je vais me rafraîchir en - fin...

2^e B. - pen - se!

Même mouv!. **Cédez.**

Ch. *p* Un peu d'eau, c'est tout mon butin. Coucher tard, se lever matin,
Très modéré. (légèrement.) (♩ = 80)

p (laissez vibrer.)

Ch. *più f* Fai - re la guerre, C'est la vo - lon - té de mon frè - re...

Un peu animé. *più f*

Ch. *p* Ber ger, c'est son mé tier; se bat -

Ch. *mf* tre, son des tin. N'a voir ja mais ni feu, ni bien, Ga - guer beau coup, ne garder rien, *cresc. poco a poco.*
En serrant. *cresc. poco a poco.*

Ch. *ff* Fai - re la guer - re, C'est la de - vi - se de mon frè - re... Qu'y

Ch. *ff* fai - re? La

Basses. *f* Des CHEFS, arrivant de l'oasis.

Que lui reste-t-il donc à lui de sa vic - toi - re?

Décidé. (♩ = 116)

Ch. *gloi - re!*

Basses. Des BERGERS. *mf* *La gloi - re!*

Ténors. Les CHEFS. *f* *Toi, son frère, dis-nous en -*

Plus lent. **Décidé.**

Les Ch. *- fin, Veux-tu de la poudre d'or fin, Des ju - ments, de l'en -*

CHEYBOUB. *(riant et buvant.) f mf* *Moi, je veux*

Les Ch. *- cens sy - rien Ou de l'i - voi - re?*

Librement.

Ch. *boi - re!*

CHŒUR
(dans la coulisse)

Tén. *f*
An-tar, An - tar est no - tre for - ce! Sa-lut, sa -

Bass. *f*
An-tar, An - tar est no - tre for - ce! Sa-lut, sa -

Décidé et rude. (avec une joie sauvage.)
(♩=112)

mf

Ch. (coul.) *- lut au seul vain - queur! Du chêne il est le*

- lut au seul vain - queur! Du chêne il est le

f

Ch.
(coul.)

cœur, Nous en som - mes l'é - cor - ce. Antar, An -

cœur, Nous en som - mes l'é - cor - ce. Antar, An -

ff

sf

f

CHEYBOUB.

Criez, chan - tez!

Ch.
(coul.)

- tar est - no - tre for - ce!

- tar est - no - tre for - ce!

ff

Modéré. (souple, mais bien rythmé.)

Cédez. (♩ = 80)

p

Ch. *mf* *3* Bien - tôt le maî - tre Vous pu - ni - ra de vos - chansons!

The musical score for the chorus is written in bass clef. It features a melody with triplet markings and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The lyrics are: "Bien - tôt le maî - tre Vous pu - ni - ra de vos - chansons!"

f Les BERGERS. Ma - lek pourra-t-il mé - con - naî - tre Ce qu'au vainqueur

f Ma - lek pourra-t-il mé - con - naî - tre Ce qu'au vainqueur

The musical score for Les Bergers is written in treble and bass clefs. It features a melody with triplet markings and a piano accompaniment. The lyrics are: "Ma - lek pourra-t-il mé - con - naî - tre Ce qu'au vainqueur".

CHEYBOUB. *mf* Naïfs!.. Na - îfs!.. Ce qu'Antar

les B. nous devons?

nous devons?

Au Mouvt.

f Cédez.

The musical score for Cheyoub and Les Bergers is written in bass and treble clefs. It features a melody with triplet markings and a piano accompaniment. The lyrics are: "Naïfs!.. Na - îfs!.. Ce qu'Antar" and "nous devons?". The tempo change is marked "Au Mouvt." and the dynamics are *mf* and *f*.

Ch. 

Le vieux BERGER.



CHEYBOUB. (avec respect.)



Ch. 

Ch. *f*
 - fant, né d'un sang pa - reil, Quoi qu'il fasse et

Ch. *f*
 quoi qu'il de-vien - ne, Ne peut a - voir place au so - leil!

Le vieux BERGER.

mf
 Mais en - fin Ma - lek lui doit sa fil - le!

CHEYBOUB.
p (riant et jouant sur le mot.)

p
 Si le jeune é - mir y con - sent...

Tén.
Les CHEFS.
Bass.

f N'impor - - tel Nous vou - lons, nous au - tres, Ce soir, I -

f N'impor - - tel Nous vou - lons, nous au - tres, Ce soir, I -

Décidé.

les C. - ci, de - vant vous et les vô - tres, Le voir.

- ci, de - vant vous et les vô - tres, Le voir.

les C. Nous - - - - - voulons, en - fin, de lui-mé - me Sa - voir Ce qu'il souhaite et

Nous voulons, en - fin, de lui-mé - me Sa - voir Ce qu'il sou -

*montrant Malek venant lentement de l'oasis
avec Amarat. Quelques Chefs leur font escorte.*

CHEYBOUB.

mf
D'ailleurs, re-gar-

f
ce qu'il aime Avoir.

f
- haite Avoir.

p
- dez comme on grill - le De se montrer re-con-nais - sant!

En cédant.

MALEK. (à Amarat.)

p
Ma fil - le, je te l'ai promi - se Et tu l'auras mal - gré leurs cris.

Lourd et sombre. (♩ = 92)

p

AMARAT.

Tu peux dispo-ser à ta gui-se De mes ri-ches - ses pour son

MALEK, s'avancant vers les Chefs et les Bergers.

On m'a dit — que, dans notre ab-sence, Antar, le ber-

Am. prix. Cédez un peu. Un peu plus animé. (♩ = 108)

Mk. - ger, fut parfait Et qu'il mé-ri-te ré-com-pen-se. Cédez.

CHEYBOUB. (hautain et narquois.)

Sa récom - pense, é-mir, est d'a-voir ré-us - si

Modéré. (♩ = 80)

Ch. A nous permettre à tous d'être i - ci: — Tel é - mir re-trou -

Ch. - vant sa fil - le, L'au - tre son bien et son troupeau, —

Ch. Un - autre in - tac - te sa - fa - mil - le, Et nous in - tac - te

Ch. no - tre peau!
AMARAT.

Quelle allure et quelle in - solen - ce!
Animé et rudement accentué.

Ch. *mf* (à Malek.)
 Voi - là comment, en - votre absen - ce, Il fut parfait... Ce - la vaut-il —
Modéré.

Ch. *p*
 ta ré - compen - se?
AMARAT.
Cédez. **Animé.** *f* Quelle au - dace! Et quel piteux as - pect!

Am. *sf* *mf*
 C'est trop nous manquer de res - pect... Tu n'es pas — An - tar?...
sf **En serrant.** *p*

CHEYBOUB. (se contenant.) *mf* *piu f*
 Oh! non... cer - te! Ce serait, mon é - mir, — ta perte Si j'é - tais lui!...
cresc. poco a poco. **Cédez.** *sf*

Ch. *f* *modéré. (pesant et bien rythmé.)* ($\text{♩} = 92$) *mf* *cresc.*

Ha! Mon burnous seul au sien ressemble, Tous

cresc. poco a poco.

Ch. *f*

deux se sont bat - tus en - sem - ble Tout au - jourd' hui...

Ch. *f* *(gaillardement.)*

Et s'il montre ses déchirures, C'est qu'il les prend pour des blessures;

Bien modéré. (♩ = 100)

Ch. *sf*

Mais il a tort: Pour par - ler sans qu'on le ru - doie, Il

Ch. faut qu'il soit tis - sé de soie - Et brodé d'or!

Tén.

Les BERGERS.
Bass.

Bra - vo, Cheyboub! Ha, ha!

Bra - vo, Cheyboub! Ha, ha!

Ch. Non, non, Si - len - ce! Devant ces bur - nous d'o - pu - len - ce,

Bien dit!

Bien dit!

Cédez un peu.

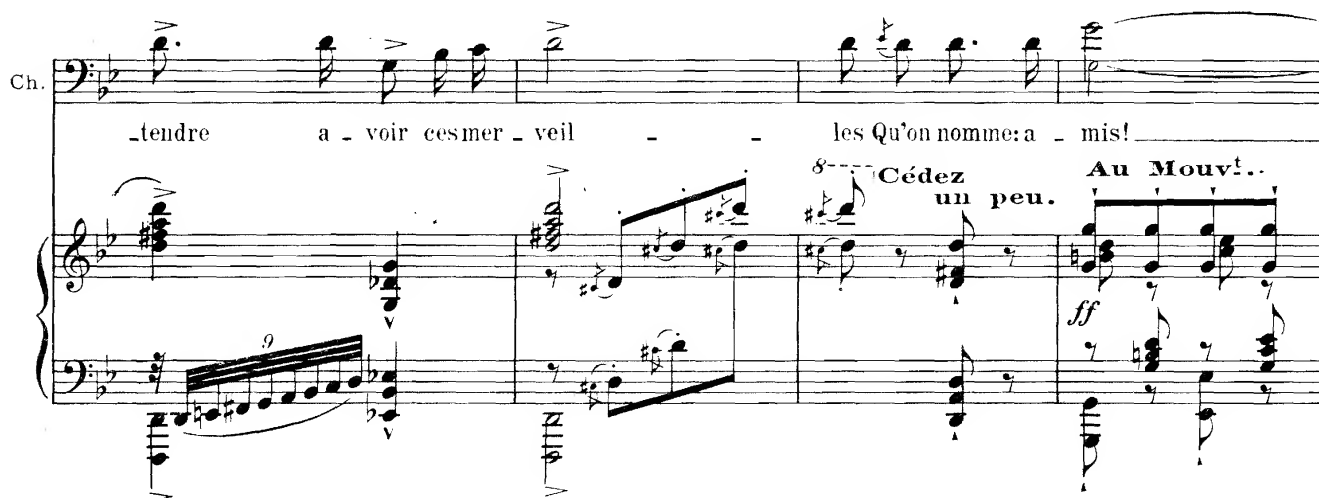
Au Mouvt.

ff

Ch. Har - des fai - tes à coups de lan - ce Comme un ta - mis, —

Ch. 

Vous a - vez trop d'yeux, trop d'o-reil - les, Vous a - vez trop d'yeux, trop d'o-reil - les Pourpré -

Ch. 

...tendre a - voir ces mer - veil - les Qu'on nomme: a - mis!

Cédez un peu. Au Mouvt...

Ch. 

Les BERGERS. *ff* Bra - vo, Cheyboub! Ha! Ha! bra - vo! Ha! Ha! Ha! Biendit, bien

Bass. *ff* Bra - vo, Cheyboub! Ha! Ha! bra - vo! Ha! Ha! Ha! Biendit, bien

Ch. *mf*
 Bravo pour An - tar, mes a - mis! Ce que je dis de bien, c'est son semis

les B.
 dit!
 dit!
Un peu plus lent.

Ch. *p*
 Qui, chauffé par le cœur, pous - se dans ma mé - moi - re. Je suis l'é - cho d'An -

Cédez. Encore plus lent.

p (expressif.)

Ch. *mf*
 - tar, et c'est toute ma gloi - re...
AMARAT. *(à Malek.) mf*

Tu laisses faire et di - re?...

Animez un peu.

MALEK. *il s'avance du côté des Bergers, se mêlant à eux.*

p Il nous faut pa - raitre en souri - re... *mf* Bergers, — l'on se mé - prend... An -

Modéré. (sans lenteur.) (♩=100)

p *mf*

Mk. *f*

_tar a le suf - fra - ge de tous. Le mien n'est

Mk. pas le dernier... Je l'en - ga - ge. Qu'il vien - ne! Et qu'il nous

Cédez.

Mk. *p* dise en mots nets ce qu'il veut. Je suis tout prêt à conten - ter ses

Très animé. (résolu et bien rythmé.) (♩=200)

p

CHEYBOUB, *monté sur la margelle du puits.*

mf

Le voi - ci! Il ar - ri - ve!

Mk.

vœux!

1^{er} BERGER.

f

An - tar!

Tén.

Bass.

mf

A

Mk.

AMARAT. (*à Malek.*) *mf*

Lais - se fai - re!

Tu t'en - ga - gestrop! C'est toi qui vas

1^{er} B.

Tén.

f

A

Ch. (*chaut.*)

Bass.

f

A

Mk. Je le pré - fè - re...

Am. pay - er pour tous! Com-ment?__

Ch.
(coul.)

montrant l'accueil général fait à Antar.

Mk. *f* Je puis ain - si pa - rer le coup... Tan-dis que ceux - là, vois,

Sopr. *ff*

Ch. *ff*
(coul.)

Contr. *ff*

A A

Mk. *ff* Ils lui donneraient tout!

Sopr. *ff* la foule envahit la scène.
He!

Contr. *ff* Ha!

Ch. (coul.) Tén. *f* (en scène.) Antar, An - tar est no - tre for - ce! Salut, sa -

Bass. *f* Antar, An - tar est no - tre for - ce! Salut, sa -

Décidé et rude. (avec une joie sauvage.)
(♩ = 112)

la F. - lut au - seul vain - queur! Du chêne il - est le cœur, Nous en

- lut au - seul vain - queur! Du chêne il - est le cœur, Nous en

la F.

ff

som - mes l'é - cor - ce. Antar, An - tar est - no - tre for - ce! Sa - lut, sa -

som - mes l'é - cor - ce. Antar, An - tar est - no - tre for - ce! Sa - lut, sa -

Sopr.

ff

Sa - lut - - au seul vain - queur, Salut! - - Salut! - -

Contr.

ff

Sa - lut - - au seul vain - queur, Salut! - - Salut! - -

la F.

- lut au - seul vain - queur! - - - - - Salut! - - Salut! - -

- lut au - seul vain - queur! - - - - - Salut! - - Salut! - -

Antar, en costume de berger, allure fière et un peu sauvage, arrive de l'oasis au milieu de la

la F.

p An - tar! An - tar! Bé - ni sois - tu! Toi dont le
mf Au - tar! An - tar! Bé - ni sois - tu! Toi dont le
p An - tar! An - tar! Bé - ni sois - tu! Toi dont le
mf An - tar! A - tar! Bé - ni sois - tu! Toi dont le

Modéré. (chaleureux et expressif.)
 (♩ = 63)
mf *pff*

foule qui s'ouvre à son passage.

la F.

f bras nous a ren - du L'honneur per - du! An -
f bras nous a ren - du L'honneur per - du! An -
f bras nous a ren - du L'honneur per - du! An -
f bras nous a ren - du L'honneur per - du! An -

p *p* *p* *p*

f *pff*

MALEK.

mf Tu viens de t'il-lus -

pp -tar! Bé-ni sois - tu! Bé-ni sois - tu!

pp -tar! Bé-ni sois - tu! Bé-ni sois - tu!

pp -tar! Bé-ni sois - tu! Bé-ni sois - tu!

pp -tar! Bé-ni sois - tu! Bé-ni sois - tu!

Plus animé.

Mk. -trer, Antar, en notre ab - sen - ce Et de nous im - po - ser, cha-cun de nous le

Mk. pen - se, Le de - voir de t'en ré-com-pen - ser.

Cédez. Un peu retenu.

Mk. *mf*

Pour prix de ta belle victoire, Dis-nous ce que tu veux; Nous mettrons tout

Assez animé. (♩ = 108)

ANTAR. *mf*

Je

no - tre gloire - A sa - tis - fai - re tous tes vœux.

Cédez. Assez lent. (grave et résolu.) (♩ = 72)

Ant.

ne viens pas de - mander un sa - lai - re, Mais sim - ple - ment, pour te com -

Ant. *f*

-plai - re, Te me - ner Zo - beir. *mf* Le voi - ci! Cet

Animez un peu. *mf*

Ant. *f*
 homme o - sa pas - ser ton seuil, en ton ab - sen - ce. J'ai su pu -

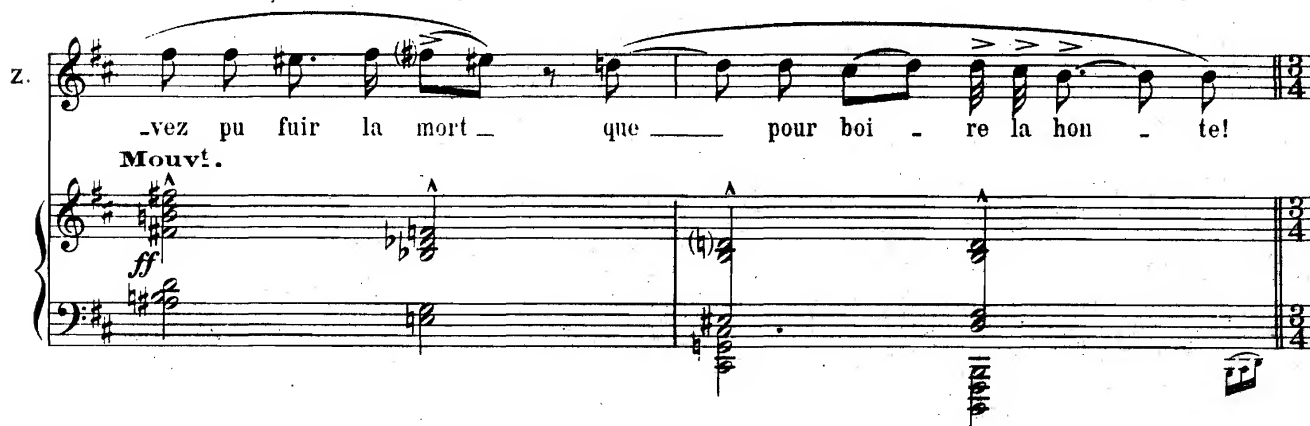
Ant. *mf* *Il pousse Zobeir devant*
 - nir son in - so - len - ce Et je le livre à ta mer - ci.
Un peu retenu.

Malek qui s'en empare et le remet à des hommes à lui.
MALEK. *mf*
 Près d'i - ci, qu'on l'em - mè - ne... Et qu'on veil - le sur lui.
Assez animé.

ZOBEIR, entraîné par ses gardiens.
mf
 Hon - te! Hon - te! Hon - te surtout! Hon -
(avec une sauvage énergie.)
Largement. (♩ = 58)
En serrant.

z.  *te* Sur les fils d'Abs, — sur leurs — com_bat — tants — et —

z.  sur — vous, E_mirs, qui, loin descoups qu'un vil es_claveaf_fron — te, N'a —
En serrant un peu. Au

z.  — vez pu fuir la mort — que — pour boi — re la hon — te!
Mouv^t.

AMARAT, sur le geste de colère de Matek.
 *Il* paie_ra cher ces mots, a — vant qu'il ne soit tard.
Plus animé.

Am. *f* *p*

Il ne haï-ra plus qu'un homme au monde: An - tar!

Cédez un peu. **Modéré sans lenteur.**
(♩ = 92) (doux et calme.)

Le vieux BERGER, se détachant du groupe des Bergers. Un grand silence se fait.

p *p*

C'est pas un sa-laire, — An-tar, — qu'onte pro - po - se. Le fils — du roi Moun-
Serrez.

Le v.
B.

— dhir ne ga-gna qu'u-ne ro - se, Dit-on, quand il bat - tit le grand guerrier — Men-
un peu. **Cédez.**

Le v.
B.

— hir, Et chacun — n'a-t-il pas u-ne rose à cueil - lir?..

Un peu retenu.

ANTAR.

Ma ro - sen'est qu'un rêve, — un rêve in - sai - sis - sa - ble. Le tu - eur de li - ons n'est
 Au Mouvt. Serrez un peu.

Ant. *f* *piu p* *mf*
 pas un in - dompta - ble: La ti - mi - de ga - zelle — a - vec ses yeux de nuit En
 Au Mouvt.

Ant. *p*
 a par - fois rai - son. Il s'en - fuit — Com - me tout
 MALEK. *mf*
 Cédez. Dis ton rê - ve. Au Mouvt. *p*

Ant. *p*
 rêve — et laisse a - près lui, sur les cho - ses Qu'il ef - fleu - ra, — l'a - rome et la cou -

(à Malek et aux Chefs.)
mf
 Ant. leur des ro - ses... Ré - a - li - ser un rêve, est-ce en vo - tre pou - voir?..
 Un peu plus lent.
mf

Ant. Al! s'il pou - vait au moins de - venir un es - poir!..
 Le vieux BERGER.
mf
 De nous, — qu'il soit ber -
 Assez animé et pesant. (♩ = 104)
p *mf*

Ant. Peut-ê - tre!
 Le v. B. - ger ou maî - tre, Quel-qu'un — peut - il l'ai - der? —
mf

MALEK.
(ironique et hautain.)

f Et que est-il donc, cet hom - me? Est-ce un roi? Il n'en est pas, hé-

ANTAR.

mf Non, c'est toi!... *f*

Mk. -las! par - minous!.. *mf* Moi?..

Cédez un peu. *Serrez.*

Mk. Mais, plus de vingt fois, tu re - fu - sas mes of - fres, Et l'or et l'ar -

Sombre et agité. (♩ = 152)

Mk. *f* *sf*
 - gent de mes cof - fres. De moi — que veux-tu donc avoir?...

Mk. Je ne puis fai - re da - van - ta - ge...

Les CHEFS.
 Tén. *mf* Comme nous, — ton ser - ment t'enga - ge!
 Bass. *mf* Comme nous, — ton ser - ment t'enga - ge!

Sopr. et Contr. (*rumeurs dans la foule.*)

La FOULE.
 Tén. *p*
 Bass. *p*
 A

Cédez un peu. Presque lent. (♩=72)

ANTAR. *f*
Non,

AMARAT. (*à Malek.*) *mf* (3) (3) (3)
Voi-là le fruit de ta fo-lie!

Tén.
Son dé-sir, pour nous tous, est un devoir!

Bass.
Son dé-sir, pour nous tous, est un devoir!

Sopr. et Contr. *mf* *sf*
A A

Tén. *p* *mf* *sf*
A A A

Bass. *p* *mf* *sf*
A A A

Serrez.

Ant.
non, de vos ser-ments, é-mirs, je vous dé-li-e. Au-tant, et

Plus animé.

Ant. *plus qu'à vous, ils me sont lourds. On les a fait sur-vivre à tort à vos dis-*

Ant. *- cours... On-bli- ez - les! Je les ou - bli - e!... stupéfaction générale.*
CHEYBOUB.

C'est bien de lui... C'est fou!... Animez encore.

Ch. *Mais c'est fort sé-duisant... Gar-de ton rê - ve... Gar-de ton rê - ve... Cédez.*

ANTAR.
Au contrai - re.... A présent, Je res - pi - re plus li - brement!
Modéré. (joyeux et résolu.)

Ant. *f* *3*
 Vos liens sont tombés, dans la li-ce je ren-tre. Et mon cœur, tel un lion
Plus animé. (pesant et rude.)
 (♩ = 108)

Ant. *ff*
 qui fait trembler son an-tre, Fait trembler tout mon corps de-ses cris d'allégres-se Et
ff

Ant. *ff*
 va ru-gir, — en-fin, le — secret qui l'oppres — se...
En cédant.

Ant. *p*
 Non, mon cœur, plus dou-ce-ment, — Fais que ta voix s'a-bais-se,
Plus modéré. (doux et expressif.)
 (♩ = 88)

Ant. *mf*

Fais d'elle un souffle, u-ne ca-res-se, Qu'elle soit tou-te de ten-

mf

Ant. *p*

-dre-se Pour ar-ri-ver jusqu'à son nom... **Cédez très peu.**

p

Ant. *p*

Fais com-me le simoun qui laisse Aux dé-

Un peu plus lent. (souple et profondément expressif)
(♩=76)

pp


Ant. *mf*

-serts sa ru-des-se, Et, fort de sa fai-bles-se,

mf

(1) ♠ Coupure facultative jusqu'au signe ♠ Page 54.

H. & Cie. 26,046

Ant.  Vient dire aux pal - miers sa chanson... Doucement, dou - ce -
Plus chaleureux.

Ant.  - ment, dis ce que j'es - pè - re... Dé - voi - le no - tre cher mys -

Ant.  - té - re, Dé - voi - le no - tre doux mystè - - re...
En cédant.

Ant.  (♩=76) Et dis au frè - re de mon pè - re Qu'Antar
Lent et expressif.

Ant. *n'am - bi - ti - onne au. mon - de qu'un seul*
Cédez.

Ant. *bien: Que ce bien est l'as - tre qui*
(avec une tendresse grave.)
Modéré. (sans lenteur.) (♩=96)

Ant. *bril - le Dans le ciel bleu de sa fa - mil - le, Que c'est A - bla, sa no - ble*
più f

Ant. *fil - le! Hormis el - le, je ne veux rien, Je ne sou - hai - te*
più p
Cédez.

Ant. rien...

AMARAT. (à Malek.)

E - mir, ta fil - le m'est promi - se, Et mourang au

Lourdement. (♩ = 88)

p *f*

Am. tien est é - gal. Je ne veux pas, quoi qu'on en di - se, A - voir cet hom - me

Am. pourri - val. C'est un ber - ger!.

Le vieux BERGER.

Qu'é - taient naguères Les aï -

Retenez un peu.

sf *f*

Le v.
B.

Leux dont vous descendez? J'ai me - né, moi, - vous en ten - dez, Les trou - peaux a -

mf

Le v.
B.

avec vos grands-pères!

1^{er} BERGER. (*fièrement.*)

f

C'est un nom, jeune a - mi, qu'on porte avec fier - té, Car il enferme en

Encore plus large.

1^{er} B.

mf

lui le talisman sa - cré De notre li - ber - té!

2^e BERGER.

f

Le meilleur rang - n'est pas ce.

mf **Plus allègre.**

sf

Ch. *f* On n'entend que sa voix Qui grin - ce! *sf*

MALEK. *(conciliant.) mf* A-lors, Antar, ton a -

Serrez. *f* **Modéré.** *fp*

Mk. *3* -mour, je le vois, Da-temoinsqued'hi - er... Il est d'aujourd'hui mè - me... *(1) ⊕*

ANTAR. *p* C'est depuis... de - puis toujours que je Pai - me!..

Mk. *mf* J'ignorais...

Lent et expressif. *p* **Serrez.** *mf*

Ant. *p*
 Mais nul au monde ne connaît, A vant ce jour, mon doux se -
Au Mouv!. (mais plus souple et plus chaleureux.)

Ant. *p* *mf*
 _cret... Je ne le di_sais pas à moi - même à voix hau - te. Je le gar -
Animez un peu.

Ant. *f* *mf* *p*
 _dais, ja - lous, Comme un hô - te Qui se fie à nous...
mf **Cédez.**

MALEK. *mf* *f*
 Cet amour, de ton cœur, a tout à coup jail - li Sans raison?

Modéré.

ANTAR.

p

Tout en - fant, un soir, je l'ai cueil - li Dans les champs

Doux et rêveur. (très souple et très libre de mesure.)

(♩ = 58)

p

Ant. bleus du ciel, au mi - lieu des é - toi - les. *poco più f* L'o - a - sis, ce soir

Ant. là, *3* fris - son - nait sous ses voi - les De ver - du - re; *p 2* et, rê -

dolce. *3*

Ant. - veur, sur le sable é - ten - du, *p* J'at - ten - dais

Ant. *mf* *poco più f*
là Pi - nat - ten - du. Je
Cédez un peu. **En animant**
poco più f
pp

Ant. vis a - lors, trou - blant mys - te - re, Pa - raitre au
très peu.

Ant. ciel et sur la ter - re Deux as - tres: l'un du
Cédez. Au Mouvt. *pp*
p

Ant. fond loin - tain de l'ho - ri - zon Et l'autre au seuil de ta mai -
Librement.
(suivez.)

Ant. *mf*
 son. Ces deux clar - tes é - taient l'une à l'au - tre sem -
Plus animé et plus chaleureux. (♩ = 88)

Ant. *mf*
 - bla - bles Et tou - tes deux, pour le ber - ger, in - sai - sis -

Ant. *sf* *mf*
 - sa - bles... Mais j'aimais, Ah! j'aimais!..
Cédez un peu.

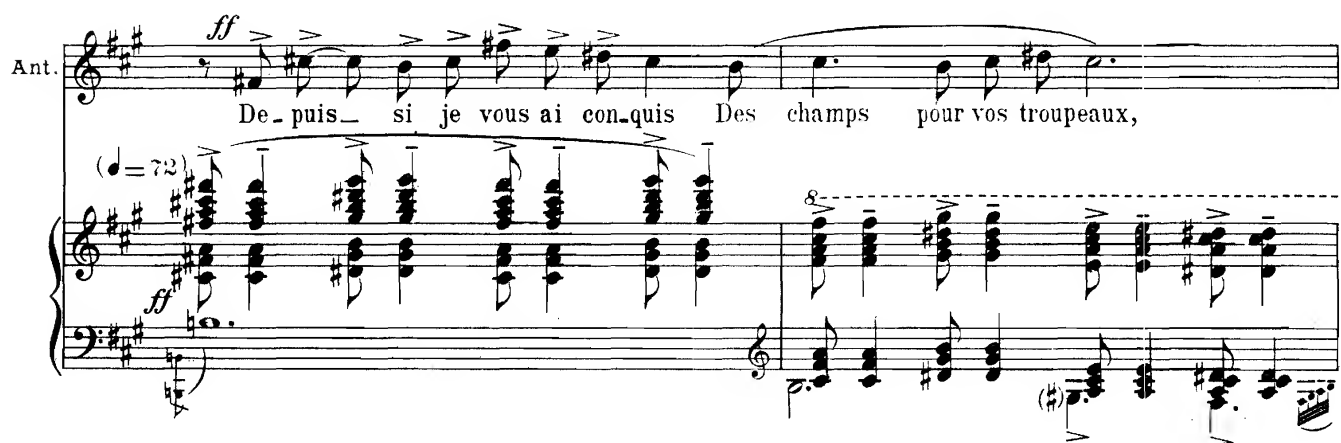
Ant. *p* *mf*
 Quoiqu'enfant, l'a - mour fouillames flanes. La vie, à mesyeux, prit un sens...
Un peu plus modéré. (mais toujours chaleureux et passionné.)
 (♩ = 63)

Ant. 

Un doux par-fum fit fré-mir ma na - rine, Et je sen-tis mon cœur grandir dans ma poi-
cresc. poco a poco.

Ant. 

- tri - ne. Et c'est cet tenuit-là que vraiment je naquis...
En animant peu à peu.

Ant. 

De - puis - si je vous ai con-quis Des champs pour vos troupeaux,
(♩ = 72) ff

Ant. 

si j'ai fait ce pro-di - ge De ré - ta - blir l'an-cien presti - ge Des fils
ff

Ant. d'Abs, C'est pour el - le, pour el le, pour mè - le -
Cédez un peu. Profondément passionné. (♩ = 66)

Ant. - ver vers el - le, Pour è - tre le plus grand comme elle
En cédant un peu.

Ant. est la plus bel - le, Ce - lui que la fier - té de ton
Au Mouvt. *più p* *expressif.*

Ant. rang - lui - pro - met Et dont l'a - mour fe - ra son es -
En cédant. *p*

Ant. *pp*
 -clave à jamais!..
 AMARAT.
 à Malek, pendant que l'on entoure Antar.
mf
 La per-le du dé-sert à cet

Très retenu. m.g. *Modéré.*

Am.
 hom - me de rien? Ce - la n'est pas pos - sible, al - lons!

MALEK.
mf
 Et le moyen — De re-fu-ser? Mais lais-se!..
 An - tar — court à sa per - te.
Plus animé. (♩ = 96)

Mk.
mf
 Il faut, sur l'heure, saisir l'oc-ca-si-on of-fer-te De l'é-loi-guer..
Cédez un peu.

s'avançant vers Antar.

Mk. *f* An - tar, — j'accède A ton dé - sir et veux combler tes vœux. Oui, devant ton a -
Animé et décidé. (♩=108)

Mk. *ff* — mour, je cède. Sois heu - reux!

CHEYBOUB. *mf* C'est trop vi - te!... Il me sem - ble. *f* Bien!...

La FOULE.

Sopr. *ff* C'est bien! C'est bien!

Contr. *ff* C'est bien! C'est bien!

Tén. *ff* C'est bien! C'est bien!

Bass. *ff* C'est bien! C'est bien!

Les CHEFS.

Tén. *ff* C'est bien, émir Malek!

Bass. *ff* C'est bien, émir Malek!

Cédez. C'est bien, émir Malek!
Au Mouv! animé.

ANTAR. *(ivre de joie.)*

mf C'est vrai? Tu consens!... Ah! je bénis ta bonté!

Ch. *mf* Moi, j'en tremble!...

En serrant.

Ant. *f* Dis, que demandes-tu? *(joyeux et fier.)* Le prix d'Abla doit être é -

Plus lent.

Ant. *f* - gal à sa beauté, A mon amour pour elle ain - si qu'à ma fierté.

MALEK. *mf* A - lors je vais répondre à ta fierté na - ti - ve... *p* Les fil - les ont, chez

Encore un peu plus lent. **En animant un peu.**

mf *p*

Mk. nous, u - ne chanson na - ï - ve Que tu connais... Jamais fil - le ne put a - voir Ce que ses rimes

SELMA.

Mk. d'or — lui fi - rent en - tre - voir... Sel - ma!... *désignant une femme dans la foule.* Mai - tre? *p* *mf* *Librement.*

Cédez un peu.

Mk. Dis-nous la chanson — que tu chan - tes A ma fille, et qu'autour du

Lent. *pp* *mf*

Mk. puits et dans les ten - tes, Les fil - les de chez nous fre - don - nent...

pp

SELMA. (*hésitante.*)

mf

Je ne sais...

Mk. *mf*

Comment, — tu ne sais pas la chanson des souhaits?

p

(*avec une grâce nonchalante.*)

mf

Chamelles a - za - phirs - Aux col - liers de sa - phirs, A la toi -

Animé. (♩ = 116)

pp

S. *mf*

- son de noi - ge, Me les a - mè - ne - ra — Celui qui m'aime -

mf

S. *mf*

- ra, Pour être... en mon cor - tè - ge.

p

p légèrement.

ANTAR. *mf*
Je réa.li.se.ra.i la chanson...

Le vieux BERGER.
mf
Mais c'est fou!

Ant. *f*
N'impor.te!.. C'est pro - mis!..
CHEYBOUB.
mf
La ruse est un peu

SELMA.
mf
sur un geste impérieux de Malek.
Pour messom.bresche - veur — Piqués d'a.s.tres je

Ant. *mf*
(à Malek.)
Est - ce tout?

Ch.
for - tel!

pp

S. *veux* *Que le guer - rier que j'ai - - - me, Ra - vissant*

S. *au Per - sa - La couronne en croissant, M'en fasse un di - a -*

S. *elle rejoint en pleurant ses compagnes.*
- dè - me!
ANTAR. *(très jeune, très enthousiaste.)*
N'im -
Le vieux BERGER. *mf*
Mais, é - mir, ce n'est là qu'u - ne chan - son...
Animez encore. (♩ = 139)

Ant. *- por - te! Sa bou - che a dû par - fois la mur - mu - rer, de*

Ant. *f* sor - te Que de ce rê - ve, par un po - è - te con - té, Mon a -

Ant. *sf* -mour au - ra fait u - ne ré - a - li - té. *stupeur, silence.*
Lent. (♩ = 72)
Un peu retenu. *ff*

Ant. *p* Si je re - viens a - vec ce prix roy - al?.,
 MALEK. *mf* Je ju - re... A - bla t'ap - par - tien -

Ant. *f* Le dé - lai quem'assu - re Ton ser - ment?., *f* Bien... Adieu...
 Mk. *f* - dra! *Serrez un peu.* *Sixans!* *Cédez.*

Ant. *f* Je reviendrai — Dans moins long temps... Non! A —

Le vieux BERGER. *mf* Tu vas à la mort! Puisses-tu dire vrai?

Au Mouvt. *p* **Cédez.** *f*

Ant. — mis! Je re - vien - drai fi - dèle à ma pro - mes - se; Vers le bon -

Modéré. (sans lenteur.) (♩ = 96)

Ant. — heur, l'a - mour, la gloire et la ri - ches - se. J'ai dé - jà

Ant. *ff* fait un pre - mier pas. Je veux mon - ter vers el - le, De - ve - nir le plus

più p

ff *più p*

Ant. *p*
grand comme elle est la plus bel - le, Pour qu'elle ne se pen - che
En cédant.

pas.

Les CHEFS.
Tén. *mf*
A - dieu! An - tar!
Bass. *mf*
Adieu! Antar!

La FOULE.
Sopr. et Contr. *p*
A - dieu! Que le ciel te con - dui - se Et qu'il éclai - re ton che -
Tén. *p*
A - dieu! Que le ciel te con - dui - se Et qu'il éclai - re ton che -
Bass. *p*
A - dieu! Que le ciel te con - dui - se Et qu'il éclai - re ton che -

Très modéré. (♩=66)
p

Malek et Amarat, suivis de leur escorte, quittent la scène. Les autres Chefs les suivent.

les C.

Baryt. *f*

A - dieu!

Adieu!

An-tar! —

la F.

mf

— min! Qu'il te ra - mè - ne par — la main A —

mf

— min! Qu'il te ra - mè - ne par — la main A —

mf

— min! Qu'il te ra - mè - ne par — la main A —

Sopr.

p

— vec — la for - tu - ne pro - mi - se!

Conti.

p

— vec — la for - tu - ne pro - mi - se! A - dieu!

la F.

p

— vec — la for - tu - ne pro - mi - se! A —

p

— vec — la for - tu - ne pro - mi - se! A - dieu!

cresc. *poco*

La foule des Bergers et des femmes s'écoule lentement vers l'oasis.

la F.

mf A - dieu! *f* Que le ciel te con_dui_se

mf Que le ciel te con_dui - sel

mf - dieu! *f* Que le ciel te con_dui - sel! A - dieu! a - dieu!

mf Que le ciel, que le ciel te con_dui_se

a poco.

La Mère d'ANTAR.

la F.

mf Tu

p Et qu'il é - clai - re ton che - min! *pp* A - dieu!

p Que le ciel é - clai-re ton che - min! *pp* A - dieu!

p Que le ciel é - clai-re ton che - min! *pp* A - dieu!

p Et qu'il é - clai-re ton che - min! *pp* A - dieu! **Animez**

la M.
d'Ant.

pars, mon fils! Où vas-tu donc? Ton regard luit comme une flamme.
un peu. (♩ = 96)

la M.
d'Ant.

Ta main tremble et pâle est ton front. Où vas-tu donc? —

più f *sf*

la M.
d'Ant.

O mon petit, mes yeux, mon âme!

mf *p*

ANTAR, prenant sa mère dans ses bras, la réconfortant.
(gaiement.)

A - dieu, mère! Je vais où va l'aiglon qui sent pousser ses ailes.

Même Mouv!.

f

Ant. Mais, ain - si que les hi - ron - del - les, Au nid — ton ai - glon re - vien -
Cédez un peu.

De l'oasis vient une théorie de jeunes filles allant au puits, des jarres sur la tête. Abba est au milieu d'elles.

Ant. — dra. Pour un cœur tendre, — un cœur ai -

Sopr. *p* Là - bas, sur l'ho - ri - zon qui brû - le,

Les jeunes FILLES. Contr. *p* Là - bas, sur l'ho - ri - zon qui brû - le,

Très modéré. (♩ = 66)

s'appuyant, comme brisée, sur les épaules de deux de ses compagnes, parmi lesquelles Selma.

Ant. — mant, L'é - mo - ti - on — est un sup - pli - ce... Il ne faut pas —

Les J. F. *mf* Le so - leil dou - ce - ment des - cend, Et teint tout le dé -

p Le so - leil dou - ce - ment des - cend, Et teint tout le dé -

Ant. *à Cheyboub.*

— que je fai-blis - se... Cheyboub! Je pars dans un mo-ment.

Les
j. F.

_sert de sang A - vant l'heu - re du cré - pus - cu - le.

_sert de sang A - vant l'heu - re du cré - pus - cu - le.

f

Ant.

Es-tu prêt, par - tout, à me sui - vre, Ou l'a-ven-tu - re te fait-el-le

Les
j. F.

p Et le jour, pas à pas, re - cu - le De - vant l'en - va - his -

p Et le jour, pas à pas, re - cu - le De - vant l'en - va - his -

p

La V.
d'Ab.

poco più f

La V.
d'Ab.

poco più f

La V.
d'Ab.

Librement.

Les jeunes filles, ayant puisé l'eau, s'en retourneront vers l'oasis. Ah! apercevant Antar et les siens,

Les jeunes FILLES.

Sopr. *p*

Le dé_sert, à cette heure, on du - le Comme un champ fau - ve de maïs;

Centr. *p*

Le dé_sert, à cette heure, on du - le Comme un champ fau - ve de maïs;

Très modéré.

fait signe à Selma de rester et s'avance vers eux.

Les J. F.

p Pendant qu'àufondde l'o - a - sis En - tre dé - jà le cré - pus - eu - le. *pp*

p Pendant qu'àufondde l'o - a - sis En - tre dé - jà le cré - pus - eu - le. *pp*

LA MÈRE, à Abba, malgré le geste d'Antar qui veut la retenir.

mf Ap - proche — et joins, — je t'en suppli - e, Ta voix d'amou - reuse ou de **Animez un peu.** (♩ = 96)

La M. *più f* sœur... Ton pè - re veut que tonsauveur Ra - ché - te ton **En serrant.**

La M. *f* prix de sa vi - e... Il part, il va, je ne sais où,

La M. *mf* A la mort, à la mort certai - ne! Ah! joins ta pri-
En cédant un peu. *sf* **Au Mouv! animé.**

La M. *mf* _ère à la mien_ne Et fais qu'il reste auprès de nous. *p*
En cédant. *mf* *p* *m.g.*

ABLA, à Antar. *p*
 Nem'as-tu pas dé-jà ga-gné - e Et vas - tu me lais-ser bai-guée De
Doux et languide. (♩ = 88) *pp*

Ab. *mf* pleurs de re - grets, de re - mords. *p* Ne fais
Cédez un peu. (♩ = 69) **Doux et expressif.** *mf* *p*

Ab. *mf*
pas notre amour cou - pa - ble... Il ne serait pas sé - pa -

Ab. *p*
- ra - ble De ma mort, com - me de ta mort...
ANTAR. *mf* (a part.)
Les deux a -
Décidé

Ant. *et rude. (♩ = 88)*
- mours, les deux ten - dres - ses Dé - chi - rent mon cœur - jus - qu'au sang!..

Ant. *p*
prenant tendrement les deux femmes dans ses bras.
Ma douce é - toile et toi, mè - re, soy - ez sans crainte, Votre amour me rend
Grave et large. (♩ = 60) Serrez un peu.

Ant. *sf* *A* *fort.* Mon bou_eli_er est fait de votre i_ma_ge

mf *Au Mouv¹.*

Ant. *f* *ff* *A* *(avec un juvénile enthousiasme.)* saine, Et je vainerai la mort. J'é_tais l'hum_ble ruis.

Serrez un peu. *Plus animé. (♩ = 96)*

Ant. _seau qui cou_lait goutte à

(en dehors.)

Ant. gout_te, On en fait un tor_rent,

Ant. en lui bar-rant la rou-te! Je sens gron-der sa

Cédez un peu. **Au Mouv!**

Ant. force en moi. Tu vins jus-qu'au ber-ger, sans hon-te.

Cédez un peu.

Ant. *ff* Il faut qu'à pré-sent, ce soit moi qui mon-te

Un peu, retenu.

Ant. Jus-qu'aux ra-di-en-ses é-toi-les, jus-qu'à

Cédez un peu.

Ant. *toi! Par-tir, c'est te ga-gner.*

Animé et résolu. (♩ = 116)

Ant. *Et gar-der ma foi pu-re. Res-ter, de toi c'est m'é-loi-gner, Car*

mf

ABLA. *à Antar. p*

De ton a-mour, main-te-nant,

Ant. *je se-rai-s par-ju-rel..*

En cé-dant. Très modéré et très expressif. (♩ = 88)

Ab. je suis sû - rel..

La Mère. *p*
Pourquoi courir ain - si vers l'a - ven - tu - re?

Très retenu. Au Mouvt.

Ab. *mf* Va! Pars! Je t'at - tendrai... *p* Va! Pars! Je t'at - ten - drai!

La M. *mf* Va! Pars! Moi, j'en mourrai! *p* Va! Pars! Moi, j'en mourrai!

Un peu retenu.

Antar et Abta échangent le baiser des adieux, baiser chaste sur le front.
Lent. (très expressif.) (*librement.*)

(♩ = 63) (*librement.*) (1) ⊕

(1) ⊕ Au théâtre, on peut passer au signe ⊕ Page 95.

ABLA. *p*
A - dieu! Sans ce bai - ser j'é - tais dé - ja con -

La Mère. *p*
A - dieu! De ton dé -

ANTAR. *p*
A - dieu! De ce bai -

CHEYBOUB. *pp* (*murmuré.*)
A bien - tôt l'heu - re blanche a - près cette heu - re gri - se...

Très modéré. (*très doux et très expressif.*)
(♩ = 72)

Ab. *dolce.* *cresc. poco*
- qui - se. A - dieu! A - dieu! sans ce bai -

La M. *cresc. poco*
- part, mon fils, mon cœur se bri - se! A - dieu!

Ant. *cresc. poco*
- ser, ah! la dou - ceur ex - qui - se! A -

Ch. *cresc. poco*
A bien - tôt! A bien - tôt! A - vec An - tar j'é - mi - gre.

a poco.

Ab. *ser j'é - tais dé - jà con - qui - se. A - -*

La M. *De ton dé - part, mon fils, mon*

Ant. *- dieu! De ce bai - ser, ah! la dou -*

Ch. *Mè - re, sois en paix! Mè - re!*

a poco.

dolce.

Ab. *- dieu! De ton a -*

La M. *cœur se bri - se! Pour - quoi cou -*

Ant. *cœur ex - qui - se! Ah! que de - meure en*

Ch. *Sois en paix!*

poco più f

poco più f

Ab. *3* - mour, — maintenant, je suis sû - re. Va! Pars! Je t'at - ten -

La M. - rir ain - si vers l'aven - tu - re... Va! Pars! Moi, j'en mour -

Ant. moi le goût — de ce bai - ser Pour — que la soif du cœur — y trouve à

Ch.

Cédez un peu.

Ab. *p* - drai! Sans ce bai - ser j'é - tais — dé - jà con - qui - se. A —

La M. *p* - rai! A - dieu! — De ce dé - part, mon fils, mon

Ant. *p* s'a - pai - ser... A - dieu! De ce bai - ser, ah! la dou -

Ch. *pp* A bientôt l'heure blanche — a - près cette heure grise! A bientôt!

Au Mouvt.

dolce. *mf*

Ab. - dieu! Va! Pars!

La M. cœur se brise! Va! Pars! Moi, j'en mour - rai!

Ant. - cœur exqui - se! Ah! que demeu - re en moi le goût de ce bai.

Ch. A bientôt!

poco più f

p

Ab. A - dieu! Sans ce bai - ser j'é - tais dé - ja con - qui - se. Ah! sans ce bai -

La M. A - dieu! A - dieu, mon cœur se bri - se!

Ant. - ser. A - dieu, a - dieu, de ce baiser, ah!

Ch. *pp* A bientôt l'heu - re blan - che après cette heu - re,

mf

Ab. *p* ser j'é - tais dé - jà con - qui - se. *pp* A -

La M. *pp* A - dieu! De ton dé -

Ant. *p* la douceur ex - qui - se! *pp* A -

Ch. cette heu - re gri - se. A bien - tôt, **Cédez un peu.**

Ab. - dieu! A - dieu! A -

La M. *ppp* part, mon fils, mon cœur se bri - se!

Ant. - dieu! A - dieu! A -

Ch. *ppp* A bientôt l'heure blanche a - près cette heu - re gri - se.

Au Mouv. Cédez.

Ab. *ppp* - dieu!

La M. *ppp (en larmes.)* A - dieu!

Ant. *ppp* - dieu!

Ch. *ppp* A bien - tôt!

Lent.

ppp

⊕ Une voix de PÂTRE, *au loin, dans l'oasis.*

p

Très lent. (très libre de mesure.)

pp

Les deux hommes, Antar suivi de Cheyboub, gagnent lentement le désert,

Une v.
de P. *p*

tandis qu'Abla, appuyée sur l'épaule de Selma, et la Mère, pleurant, les regardent tristement
poco più f

Une v.
de P.

A

(léger.)
pp 11

s'écloigner...

Une v.
de P.

A

A

(à l'aise.)

Une v.
de P.

A

Sopr.

Tén.

Bass.

Des VOIX.
(au loin)

A

pp

toujours *pp*

des V.

mf *p* *A*

Le Rideau tombe lentement.

des V.

p *A* *pp*